



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



EULALIA

European Latin Linguistic Assessment

Erasmus+ Strategic Partnership for Higher Education (2019-2022)
(2019-1-IT02-KA203-062286)

<https://site.unibo.it/eulalia/en>

O3: European Latin Language Certification – Advanced Level - Methodological and Pedagogical tools, Multimedia, Practical Tools Exercises

(German Version: 21.09.2022)

Project Coordinator:

Alma Mater Studiorum – University of Bologna (Italy)

Project Partners:

University of Köln (Germany)

Catholic University of the Sacred Heart– Milan (Italy)

University of Rouen (France)

University of Salamanca (Spain)

University of Uppsala (Sweden)



The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Sample Übungen B1 – Cic. rep. 6,10-12
--




De Somnio Scipionis

Publius Cornelius Scipio Aemilianus, cum in Africam venisset, Masinissam, regem Numidarum, convenit. Masinissa amicus gentis Scipionum erat et avum Scipionis, Publium Cornelium Scipionem Africanum, magni aestimavit. Quam ob rem Masinissa, cum Scipionem in Africam venisse audiret, valde gavisus est et iuvenem Romanum familiariter in regiam suam accepit. Scipio narrat:

5	Post autem apparatu regio accepti sermonem in multam noctem produximus, cum senex nihil nisi de Africano loqueretur omniaque eius non facta solum, sed etiam dicta meminisset. Deinde, ut cubitum discessimus, me et de via fessum et, qui ad multam noctem vigilassem, artior quam solebat somnus complexus est.
10	Hic mihi Africanus se ostendit ea forma, quae mihi ex imagine eius quam ex ipso erat notior; quem ubi agnovi, equidem cohorrui, sed ille: „ades“, inquit, „animo et omitte timorem, Scipio, et, quae dicam, trade memoriae. Videsne illam urbem, quae parere populo Romano coacta per me renovat pristina bella nec potest quiescere? (ostendebat autem Karthaginem de excelso et pleno stellarum illustri et claro quodam loco) ad quam tu oppugnandam nunc venis paene miles. Hanc hoc biennio consul evertes, eritque cognomen id tibi per te partum, quod habes adhuc a nobis hereditarium. Cum autem Karthaginem deleveris, triumphum egeris censorque fueris et obieris legatus Aegyptum, Syriam, Asiam, Graeciam, deligere iterum consul absens bellumque maximum conficies, Numantiam excindes. Sed cum eris curru in
15	Capitolium invectus, offendes rem publicam consiliis perturbatam nepotis mei. Hic tu, Africane, ostendas oportebit patriae lumen animi, ingenii consiliique tui.”

Glossarium

summarium	somnium, i, n.	imago, quae in somnis advenit.
	avus, i, m.	pater patris
	familiariter	ut amicus
	regia, ae, f.	~ domus regis
Z. 1	apparatu regio accepti	viri ut reges accepti sunt.

Z. 3	cubitus discedere	is, qui fessus est, cubitum discedit.
Z. 4	vigilare	is, qui fessus non est, noctu vigilat.
	somnus me artior quam solebat complexus est.	somno oppressus sum.
Z. 5	hic	Scipio de somnio suo narrat.
	Africanus	= Publius Cornelius Scipio Africanus, qui Hannibalem vicit et iam mortuus est.
	imago, inis, f.	
Z. 6	equidem	~ ego
	cohorrescere	~ terreri
Z. 8	bellum renovare	iterum bellum committere
	quiescere	verbum: quies
Z. 9	excelsus, a, um	~ altus, a, um
	stella, ae, f.	~ sidus, eris, n.
	illustris, is, e	
Z. 10	biennium	duos per annos
Z. 11	evertere	delere
Z. 11–12	cognomen hereditarium	i.e. nomen "Africanum", quod Scipio ab avo acceperat.
Z. 12 / 14 –15	triumphum agere curru in Capitolium invehi	
Z. 14	excindere	delere
Z. 15	rem publicam offendere	hic: rem publicam invenire
	perturbare	turbare
	nepotis mei	i.e. Tiberius Gracchus, tribunus plebis

Textverständnis:**Globales Textverständnis**Alternative A für eine Aufgabe 1 (3 Variationen):

- 1) Ordnen Sie den einzelnen Textabschnitten die jeweils thematisch passende Überschrift zu, indem Sie die Buchstaben in die entsprechenden Lücken eintragen.

a) De fato Karthaginis et de cognomine Africani	b) De fato Scipionis
c) De cena nocturna et de colloquio virorum	d) De imagine et hortatione Africani avi

1) Zeilen 1–4: _____

2) Zeilen 5–8: _____

3) Zeilen 9–12: _____

4) Zeilen 12–16: _____

oder

- 1) Ordnen Sie den einzelnen Textabschnitten die jeweils thematisch passende Überschrift zu, indem Sie die Buchstaben in die entsprechenden Lücken eintragen.

Beachten Sie: Nicht jede Überschrift lässt sich zuordnen.

a) De fato Karthaginis et de cognomine Africani	b) De nationibus praeclaris
c) De moribus populi Romani	d) De cena nocturna et de colloquio virorum
e) De fato Scipionis	f) De imagine et hortatione Africani avi

1) Zeilen 1–4: _____

2) Zeilen 5–8: _____

3) Zeilen 9–12: _____

4) Zeilen 12–16: _____

oder

- 1) Der Text lässt sich in vier Abschnitte einteilen. Notieren Sie die Zeilen der Abschnitte und ordnen Sie die Überschriften so zu, dass sie die Handlungsreihenfolge im Text widerspiegeln. Beachten Sie: Nicht jede Überschrift lässt sich zuordnen.

a) De dictis et factis regis Masinissae	b) De fato Carthaginis et de cognomine Africani
c) De nationibus praeclaris	d) De moribus populi Romani
e) De cena nocturna et de colloquio virorum	f) De fato Scipionis
g) De imagine et hortatione Africani avi	h) De cena regum

- 1) Zeilen _____ :
-
- 2) Zeilen _____ :
-
- 3) Zeilen _____ :
-
- 4) Zeilen _____ :
-

Alternative B für eine Aufgabe 1:

- 1a) Ordnen Sie diese Textzitate / Paraphrasen den passenden Überschriften zu, indem Sie die entsprechenden römischen Zahlen in die Lücken eintragen.

· De imagine et hortatione Africani
avi

· De fato Scipionis

· De fato Karthaginis et de cognomine
Africani

· De cena nocturna et de colloquio
virorum

- "ades animo, omitte timorem, ea, quae dicam, trade memoriae"
- "cum triumphum egeris et censor fueris, bellum maximum conficies et Numantiam excindes"
- senex nihil nisi de Africano locutus est
- "in urbe perturbata te virum praeclarum praestaturum esse necesse est"

Überschrift A): ____ und ____	Überschrift B): ____ und ____	Überschrift C): ____	Überschrift D): ____ und ____
----------------------------------	----------------------------------	-------------------------	----------------------------------

b) Bringen Sie die Überschriften aus a) in die Reihenfolge, die der Handlungsfolge im Text entspricht, indem Sie die Großbuchstaben in die passenden Lücken einsetzen. Ergänzen Sie zudem die Zeilenangaben des jeweiligen Abschnitts.

1) ____ (Zeilen ____ – ____).

2) ____ (Zeilen ____ – ____).

3) ____ (Zeilen ____ – ____).

4) ____ (Zeilen ____ – ____).

Detailverständnis:

2) Kreuzen Sie an, ob diese Aussagen wahr (verum) oder falsch (falsum) sind oder nicht beantwortet werden können (non liquet).

		verum	falsum	non liquet
a)	Prima nocte viri loquendi finem fecerunt.			
b)	Masinissa de re publica Romana locutus est.			
c)	Uterque vir fessus ad dormiendum profectus est.			
d)	Primo Scipio somnum capere non potuit.			

e)	In somnio Scipio Africanum avum non cognovit.			
f)	Africanus Scipionem hortatus est, ut verba memoriae mandaret.			

oder

--> Textbeleg: _____

e) Facies et forma Africani Scipioni ignota erant.

verum falsum non liquet

--> Textbeleg: _____

f) Africanus Scipionem hortatus est, ne animo deficeret.

verum falsum non liquet

--> Textbeleg: _____

3) Kreuzen Sie die korrekte Antwort an.

1. *De quibus rebus Masinissa rex locutus est?*

- a) Masinissa de bello apud Karthaginem facto locutus est.
- b) Masinissa de apparatu regio locutus est.
- c) Masinissa solum de factis et dictis Africani locutus est.
- d) Masinissa de dictis et factis Numidarum locutus est.

2. *Quid Scipio fecit, cum Africanus in somniis visus est?*

- a) Scipio valde gavisus est.
- b) Scipio valde territatus est.
- c) Scipio miratus est, cur avum mortuum videret.
- d) Scipio avum neglexit.

3. *Ubi Scipio in somnio cum Africano esse videtur?*

- a) Viri in regia Masinissae sunt.
- b) Viri Karthagine sunt.

- c) Viri Romae sunt.
- d) Viri in locis superioribus sunt.

4. *Cur Scipionem virtutem consiliumque suum patriae praebere oportebit?*

- a) Quia hostes urbem perturbabunt.
- b) Quia dei Romae irascentur.
- c) Quia nepos Africani rem publicam perturbabit.
- d) Quia coniuratio hominum scelestorum urbem capere conabitur.

oder

3) Kreuzen Sie die korrekte Antwort an. Beachten Sie, dass es pro Frage mindestens zwei korrekte Antworten gibt.

1. *Cur somnus Scipionem artior quam solebat complexus est?*

- a) Quia Scipio multum vini biberat.
- b) Quia Scipio sermonem Masinissae de dictis et factis Africani ad multam noctem audiverat.
- c) Quia Scipio iter longum confecerat.
- d) Quia Scipio multas per noctes somnum capere non potuerat.

2. *Quid Africanus Scipionem de Karthaginiensibus narrat?*

- a) Karthaginienses ab Africano coacti sunt dicto populi Romani audientes esse.
- b) Karthaginienses socii et amici populi Romani erant.
- c) Karthaginienses pacem servare non voluerunt et proelia renovaverunt.
- d) Karthaginienses populo Romano parere voluerunt.

3. *Quae facta Scipionis Africanus exponit?*

- a) Scipio Karthaginem delebit.
- b) Scipio Aegypto, Syria, Asia Graeciaque potietur.
- c) Scipio belli ingentis finem faciet.

d) Scipio triumphum de hostibus victis aget.

Aufgaben zum Textverständnis und zur Sprachkompetenz, die zudem der Vorbereitung auf den Übersetzungsteil dienen können:

4) Kreisen Sie die Subjunktionen ein und unterstreichen Sie die Relativpronomina.

Post autem apparatu regio accepti sermonem in multam noctem produximus, cum senex nihil nisi de Africano loqueretur omniaque eius non facta solum, sed etiam dicta meminisset.

Deinde, ut cubitum discessimus, me et de via fessum et, qui ad multam noctem vigilassem, artior quam solebat somnus complexus est.

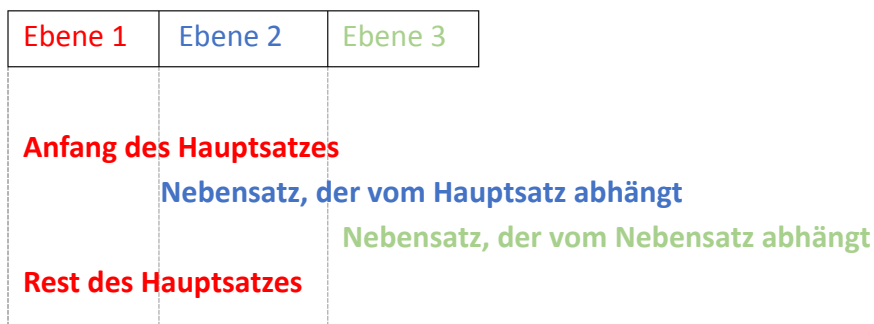
Hic mihi Africanus se ostendit ea forma, quae mihi ex imagine eius quam ex ipso erat notior; quem ubi agnovi, equidem cohorrui, sed ille: „ades“, inquit, „animo et omitte timorem, Scipio, et, quae dicam, trade memoriae.

oder

EINRÜCKMETHODE: Satzteile einrücken, um Bezüge sichtbar zu machen.

Wie kann man Teile eines Satzes einrücken?

Diese Methode kann verwendet werden, um Nebensätze besser sichtbar zu machen. Die Teile des Hauptsatzes bleiben ganz links auf Ebene 1. Nebensätze, die von diesem Hauptsatz abhängen, werden nach rechts auf Ebene 2 eingerückt. Nebensätze, die von den Sätzen auf Ebene 2 abhängen, werden noch weiter nach rechts auf Ebene 3 eingerückt und so weiter:

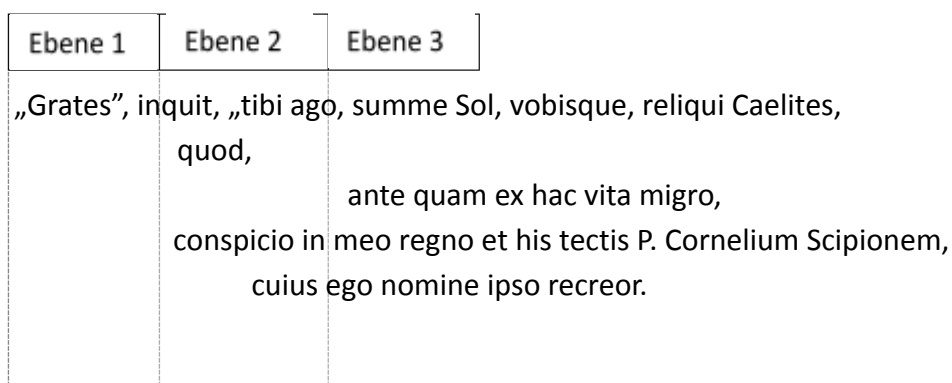


Beispiel:

Ausgangssatz:

„Grates”, inquit, „tibi ago, summe Sol, vobisque, reliqui Caelites, quod, ante quam ex hac vita migro, conspicio in meo regno et his tectis P.Cornelium Scipionem, cuius ego nomine ipso recreor.

Satz anhand der Einrückmethode, um die Nebensätze und ihre Bezüge zu visualisieren:



4) Wenden Sie die oben beschriebene Methode auf folgenden Satz an, indem Sie die Satzteile wie im Beispiel oben in die Tabelle eintragen.

Zeilen 3–4: *Deinde, ut cubitum discessimus, me et de via fessum et, qui ad multam noctem vigilassem, artior quam solebat somnus complexus est.*

Ebene 1	Ebene 2	Ebene 3

5) Suchen Sie im Text nach Wörtern oder Kollokationen des Sachfeldes “bellum” und erstellen Sie eine Mindmap. Finden Sie mindestens 6 Wörter oder Kollokationen.

bellum

oder

5) Suchen Sie im Text nach Wörtern oder Kollokationen der Sachfelder "bellum" und "perturbatio" und tragen Sie diese in die Tabelle ein. Finden Sie mindestens 6 Wörter oder Kollokationen.

bellum et perturbatio

6) a) Betrachten Sie zunächst die folgenden Verben: *reprehendere*, *circumponere*, *inferre*, *persequi*, *addere*. Welchen morphologischen Aspekt weisen alle diese Verben auf?

Sie alle sind _____.

b) Suchen Sie im Text nach Verben, die eine ähnliche Bedeutung wie die nachfolgenden Wörter haben. Hinweis: Die Verben aus dem Text müssen das gleiche morphologische Merkmal wie die Beispiele aus a) aufweisen.

1. praeterire: _____

2. delere (2x): _____

3. abire : _____

4. perficere: _____

oder

6) a) Analysieren Sie die folgenden Komposita wie in diesen Beispielen:

addit ad-dit dare // reprehendam re-prehendamprehendere.

- | | | |
|-----------------------|-------|-------|
| 1. accepti (Z. 1) | _____ | _____ |
| 2. discessimus (Z. 3) | _____ | _____ |
| 3. omitte (Z. 6) | _____ | _____ |
| 4. conficies (Z. 14) | _____ | _____ |

b) Kreuzen Sie die Verbformen an, die keine Komposita sind.

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> a) solebat | <input type="checkbox"/> a) egeris |
| <input type="checkbox"/> b) obieris | <input type="checkbox"/> b) absens |
| <input type="checkbox"/> c) oportebit | <input type="checkbox"/> c) cohorrui |
| <input type="checkbox"/> d) renovat | <input type="checkbox"/> d) potest |

7) Bestimmen Sie die folgenden grammatischen und stilistischen Phänomene aus dem Text.

qui in Z. 3 trägt einen ...

- a) kausalen Nebensinn
- b) konzessiven Nebensinn
- c) adversativen Nebensinn
- d) konsekutiven Nebensinn

coacta in Z. 8 ist ...

- a) ein attributives Partizip
- b) Teil eines Verbs im Perfekt
- c) ein *participium coniunctum*
- d) ein *ablativus absolutus*

ubi in Z. 6 initiiert einen ...

- a) Interrogativsatz
- b) Relativsatz
- c) Temporalsatz
- d) Konsekutivsatz

oppugnandam in Z. 10 ist ein ...

- a) Gerundium
- b) prädikatives Gerundivum
- c) attributives Gerundivum
- d) *participium coniunctum*

partum in Z. 11 stammt von ...

- a) parēre
- b) parere
- c) pars
- d) partus

8) Bestimmen Sie die Verbformen aus dem Text, indem Sie die richtigen Informationen ankreuzen und die Zeitform notieren.

	1. Pers.	2. Pers.	3. Pers.	Sg.	Pl.	Indik.	Konj.	Akt.	Pass.	Zeit
Z. 6: cohorrui	X			X		X		X		Perfekt
Z. 11: evertes										
Z. 13: obieris										
Z. 13: deligere										
Z. 14: excindes										
Z. 16: ostendas										

9) Kreuzen Sie die richtige Antwort an.

in / ad multam noctem in Z. 1 / 3–4 bedeutet ...

- a) prima nocte
- b) noctu
- c) usque ad mediam noctem
- d) media nocte

omitte timorem in Z. 6–7 entspricht ...

- a) Expelle homines timentes!
- b) Nolite timere!

- c) Ne homines terrueris!
- d) Ne timueris!

ostendas oportebit patriae lumen animi, ingenii consiliique tui in Z. 16 bedeutet ...

- a) Africanus Scipionem hortatus est, ut lumen flammae incenderet.
- b) Africanus Scipionem hortatus est, ut se virum praeclarum praestaret.
- c) Africanus Scipionem hortatus est, ne hostibus parceret.
- d) Africanus Scipionem hortatus est, ut animos civium Romanorum confirmaret.

10) Formen Sie die Sätze um und übersetzen Sie die neu entstandenen Sätze.

1. Zeilen 6–7: ... *sed ille: „ades“, inquit, „animo et omitte timorem, Scipio“*

--> Transformation: *sed ille hortatus est, ut Scipio animo _____ et timorem _____.*

--> Übersetzung: _____

2. Zeile 10: *ad quam tu oppugnandam nunc venis ...*

--> Transformation: *Karthaginem nunc venis, ut urbem oppugn _____.*

--> Übersetzung: _____

3. Zeile 12; 14 : *Cum autem Karthaginem deleveris (...), Numantiam excindes.*

--> Transformation: *Karthagine dele _____ (...) Numantiam excindes.*

--> Übersetzung: _____
